

Số: **.0643**.../2015/TB-ĐBH

*Đồng Nai, ngày 11 tháng 05 năm 2015*

## **THÔNG BÁO**

**V/v: Đấu thầu thanh lý tài sản**

Công ty Cổ phần Đường Biên Hòa cần bán thanh lý một số tài sản với nội dung như sau:

### **I. PHƯƠNG THỨC BÁN**

- a. Bán theo phương pháp đấu giá bằng thư kín.
- b. Đối tượng tham gia đấu giá: tất cả các tổ chức, cá nhân đều được quyền tham gia mua đấu giá.
- c. Hình thức: Niêm yết thông báo, gửi mail đến khách hàng, đăng trên Website, hình thức khác.

### **II. TÊN LOẠI - SỐ LƯỢNG - CHẤT LƯỢNG - GIÁ KHỞI ĐIỂM**

1. Danh mục và số lượng tài sản thanh lý: Nêu chi tiết tại phụ lục số 01, 02
2. Giá khởi điểm:
  - Đối với tài sản thanh lý đấu giá tại Nông trường Thành Long xem chi tiết tại phụ lục số 01
  - Đối với tài sản thanh lý phế liệu tại NMD BH - TA & BH - TA theo phụ lục số 02
    - + Inok 304: 22.000 đồng/kg
    - + Inok 201: 12.000 đồng/kg
    - + Sắt: 6.000 đồng/kg
3. Giá khởi điểm nêu trên là giá thanh toán (đã bao gồm thuế VAT) và giao hàng tại Công ty Cổ phần Đường Biên Hòa. Khách hàng trúng thầu tự lo và tự chịu chi phí di dời, bốc xếp, vận chuyển.
4. Chất lượng xem thực tế tại Công ty CP Đường Biên Hòa chi tiết như sau:
  - o Tại Nông trường Thành Long, Hải Vi liên hệ với anh Hòa – Giám đốc NTTL hoặc anh Cao Hồ Linh -- Phòng KHTH (Điện thoại: 0663 783107)
  - o Tại Nhà máy ĐBH-TA, liên hệ anh Thoại - Phòng Kế toán (Điện thoại: 061 929 728).
  - o Tại Nhà máy ĐBH-TN, liên hệ anh Hùng P.Giám đốc NM (Điện thoại: 0663 821 995).
5. Số tiền đặt cọc tham gia đấu giá:
  - o Tại Nông Trường Thành Long & Hải Vi:
    - Nhóm tài sản, máy móc: 100.000.000 đồng
    - Nhóm thiết bị nông nghiệp: 50.000.000 đồng
  - o Tại Nhà máy Đường Biên Hòa – Trị An: 20.000.000 đồng
  - o Tại Nhà máy Đường Biên Hòa – Tây Ninh: 2.000.000 đồng

### **III. TRÌNH TỰ THỰC HIỆN VIỆC THAM GIA ĐẤU GIÁ**

1. Khách hàng xem thông báo bán đấu giá tại Công ty CP Đường Biên Hòa.

2. Hình thức đấu giá: bỏ giá bằng thư kín, ai bỏ thầu cao nhất sẽ trúng thầu. **Khách hàng có thể đấu giá** mua trọn gói hoặc mua một hay nhiều thiết bị.
3. Đặt tiền cọc – Gửi thư báo giá:
  - a. Sau khi xem xét hàng thực tế xong, khách hàng làm thủ tục đặt cọc và gửi thư báo giá tại Công ty CP Đường Biên Hòa. Địa chỉ nhận thư báo giá :
    - Tại Công ty: ông Võ Công Minh, Phòng Tài chính Kế hoạch
    - Tại Nông trường Thành Long: ông Cao Hồ Linh – Phòng KHTH
    - Tại Nhà máy Tây Ninh: ông Trần Đức Thuận – Phòng Kế toán Nhà máy
    - Tại Nhà máy Trị An: ông Nguyễn Quang Thoại – Phòng Kế toán Nhà máy
  - b. Khi đóng tiền đặt cọc, khách hàng nhận được 02 liên phiếu thu tiền, giữ 01 liên và bỏ 01 liên vào phong bì cùng bảng giá rồi niêm phong lại (khách hàng tự niêm phong thư báo giá).
  - c. Khi đã đặt tiền cọc và gửi thư báo giá thì xem như khách hàng đã chấp nhận về số lượng, chất lượng hàng thực tế và đã đồng ý với tất cả các nội dung của thông báo này, cho nên khách hàng không được khiếu nại về số lượng và chất lượng hàng mua.
4. Thời gian gửi nhận thư báo giá: từ ngày **13/05/2015** cho đến hết ngày **22/05/2015** (Sáng từ 8 giờ đến 10 giờ, chiều từ 13 giờ đến 15 giờ).

#### **IV. KHUI GIÁ - KHÁCH HÀNG TRÚNG THẦU**

1. **Khui giá:** Do Tổ thanh lý tài sản của Công ty Cổ phần Đường Biên Hòa thực hiện **khui giá kín tại văn phòng Công ty (không mời khách hàng tham dự khui giá)**. Thời gian và địa điểm khui giá do Tổ thanh lý tài sản xác định sau, sao cho phù hợp và nhanh nhất trong vòng 03 ngày kể từ ngày hết hạn gửi báo giá.
  - a. **Thư báo giá hợp lệ:** là thư ghi rõ ràng giá mua và có giá mua bằng hoặc cao hơn giá khởi điểm của Công ty CP Đường Biên Hòa đồng thời khách hàng đã đóng đủ tiền cọc (có phiếu thu tiền đặt cọc hợp lệ). Phong bì phải được dán kín và bên ngoài ghi rõ địa chỉ nơi nhận: Tổ thanh lý tài sản; thư tham gia đấu giá mua thanh lý tài sản, không được mở trước 15 h00 ngày 25/05/2015.
  - b. **Thư báo giá không hợp lệ:** là thư báo giá không có đầy đủ các điều kiện nêu trên và sẽ không được tính khi khui giá.
  - c. **Lập biên bản khui giá:** Tổ thanh lý tài sản của Công ty CP Đường Biên Hoà sẽ lập biên bản ngay sau khi khui giá. Tổ thanh lý tài sản sẽ thông báo kết quả khui giá bằng điện thoại cho khách hàng.
2. **Khách hàng trúng thầu :**
  - a. Khách hàng trúng thầu: Là khách hàng có báo giá cao nhất, nhưng phải bằng hoặc cao hơn giá khởi điểm của Công ty CP đường Biên Hòa.
  - b. Khách hàng trúng thầu sẽ được Tổ thanh lý tài sản của Công ty CP Đường Biên Hoà thông báo.
  - c. Trường hợp khách hàng có giá cao nhất bằng nhau (bằng hoặc cao hơn giá khởi điểm) thì Tổ thanh lý tài sản tại Công ty Đường Biên Hoà sẽ tiến hành đấu giá lần 2 (với giá khởi điểm là giá trúng thầu lần 1). Nếu vẫn bằng giá nhau thì sẽ tiến hành rút thăm để xác định khách hàng trúng thầu.

- d. Ưu tiên cho khách hàng bỏ giá cao nhất và mua trọn lô hàng.
- e. Công ty CP Đường Biên Hòa có quyền hủy kết quả đấu thầu và có quyền không chọn bất kỳ nhà thầu nào.

**3. Hoàn trả tiền đặt cọc:**

- a. Đối với khách hàng không trúng thầu: sẽ được hoàn trả tiền đặt cọc tại Công ty CP Đường Biên Hòa kể từ ngày công bố khách hàng trúng thầu cho tới hết ngày: 29/05/2015.
- b. Đối với khách hàng trúng thầu: chỉ được hoàn trả ngay sau khi nhận hết hàng.

**V. PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN TIỀN VÀ GIAO NHẬN HÀNG**

1. Công ty CP Đường Biên Hòa sẽ ký hợp đồng bán hàng thanh lý trên với khách hàng trúng thầu.
2. **Khách hàng tự lo và tự chịu mọi chi phí tháo dỡ, di dời, bốc xếp và vận chuyển.**
3. Sau khi nhận được thông báo đã trúng thầu, khách hàng phải thu xếp lấy hàng **trong vòng 03 ngày**, nếu quá thời hạn này khách hàng không đến lấy hàng hoặc không lấy hết thì Công ty CP Đường Biên Hòa có quyền bán hàng cho người khác và khách hàng trúng thầu không được khiếu nại và mất tiền đặt cọc.
4. Khách hàng trúng thầu phải đăng ký với đội bảo vệ danh sách người tham gia bốc xếp, phương tiện vận chuyển, đăng ký dụng cụ, vật dụng đem vào Công ty (nếu có).
5. Khi giao hàng Công ty sẽ lập Biên bản giao hàng với chữ ký của người giao hàng, người nhận hàng, bảo vệ và đại diện Tổ thanh lý tài sản.
6. P.Kế toán của Công ty sẽ phát hành hóa đơn. Khách hàng nộp tiền theo hóa đơn tại P.Kế toán. Sau khi có phiếu thu và hóa đơn thanh toán thì xe nhận hàng mới được ra công.
7. Trong thời gian nghỉ trưa không xuất hàng (từ 11g00 đến 12g30), xe đến lấy hàng (xe lấy hàng chưa xong) phải di chuyển tập trung tại cây xăng trong Công ty.
8. Nếu thu gom lẫn lộn hàng không bán lên xe, khách hàng sẽ phải chịu trách nhiệm, bị xử phạt theo quy định của Công ty. Trong khi lấy hàng nếu khách hàng vi phạm quy định trong thông báo cũng như vi phạm nội quy của Công ty, Bảo vệ sẽ lập biên bản xử phạt và khách hàng phải thực hiện nộp phạt trước khi tiếp tục lấy hàng.
9. Yêu cầu khách hàng thực hiện theo nội quy Đội bảo vệ như sau: - Giữ người vi phạm và giấy tờ tùy thân (nếu cần thiết) – Giữ phương tiện vi phạm (xe) và tang vật để khách hàng thực hiện việc nộp phạt trước khi tiếp tục lấy hàng hoặc tự ý hủy bỏ trúng thầu không tiếp tục lấy hàng.

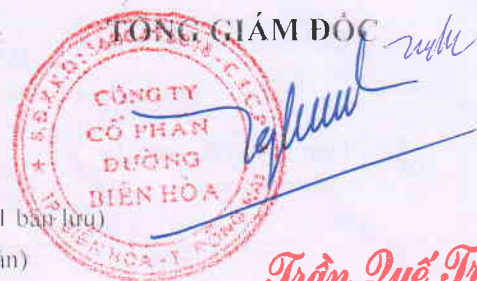
Quý khách hàng muốn biết rõ xin liên hệ: Tổ thanh lý tài sản Cty CP Đường Biên Hòa

Số điện thoại: 0613.835176 gặp anh Minh – Phòng Tài chính Kế hoạch

Trân trọng thông báo. *mlh*

Nơi Nhận : - P.HC (3 bản, 1 bản niêm yết tại công, 1 bản Đội bảo vệ, 1 bản lưu)

- P.TC-KH (1 bản), P. KT (1 bản), Tổ thanh lý tài sản (1 bản)



*Trần Quốc Trang*

**Phụ lục số 01**

**Danh mục – số lượng – giá khởi điểm tài sản thanh lý tại NTTL & Hải Vi**

Đính kèm thông báo số **0643** Ngày **11** tháng **05** năm **2015**

STT	Tên MM, TB	ĐVT	Số lượng	Tình trạng	Giá bán đề xuất (Đồng)	Thông số và đặc tính kỹ thuật
<b>NHÓM 01. NHÓM TÀI SẢN, MÁY MÓC (02 MỤC)</b>					<b>485.794.804</b>	
1	Máy kéo YTO X1304	Chiếc	1	SD bình thường	309.659.627	Kích thước tổng: 5000x2330x2960 Trọng lượng: 4910 kg. Nhà sản xuất: Trung Quốc. Công suất: 130 HP. Động cơ: 4 kỳ
2	Máy chặt mía rải hàng số 3	Bộ	1	SD bình thường	176.135.177	Kích thước tổng 5000x4200x2930 Công suất động cơ 100HP. NSLV 4050m <sup>2</sup> /giờ. NSX: Thái Lan
<b>NHÓM 02. NHÓM THIẾT BỊ NÔNG NGHIỆP (27 MỤC)</b>					<b>260.700.000</b>	
1	Phay lưỡi xoắn Ung Giang Trung Quốc - 02	Bộ	1	Hư hỏng	5.000.000	Kích thước tổng 2580x1100x1250. NSLV: 0,71 ha/giờ NSX: TQ. No: 6699
2	Phay lưỡi xoắn Ung Giang Trung Quốc - 03	Bộ	1	Đang sử dụng	25.000.000	Kích thước tổng 2580x1100x1250 NSLV: 0,71 ha/giờ NSX: TQ. No: 6966
3	Phay lưỡi xoắn Ung Giang Trung Quốc - 04	Bộ	1	Đang sử dụng	25.000.000	Kích thước tổng 2580x1100x1250 NSLV: 0,71 ha/giờ. NSX: TQ. No: 6969
4	Dàn phay xới số 2	Bộ	1	Hư hỏng	5.000.000	Kích thước tổng 2,2x1x0,6 m NSLV: 0,71ha/giờ; Năm SX: 2007; NSX: DNTN Tư Hùng
5	Dàn vun luống 2 trụ	Bộ	1	Đang sử dụng	5.000.000	Kích thước tổng 2360x950x1270 Thành 2360x1250x1270
6	Dàn phay chăm sóc	Bộ	1	Đang sử dụng	7.500.000	Kích thước tổng 2260x600x850
7	Dàn rạch hàng 2 trụ	Bộ	1	Đang sử dụng	7.500.000	Kích thước tổng: 1.6x0.6x0.6 0.86Ha/giờ. NSX: NM Đ BHTN
8	Dàn cày 4 chảo số 1	Bộ	1	Đang sử dụng	8.000.000	Kích thước tổng 1220x1250x900. NSX :VN 7.2011
9	Dàn phay xới đã qua sử dụng	Bộ	1	Hư hỏng	8.500.000	Kích thước tổng 2100x1100x1250
10	Dàn cày chăm sóc 18 chảo	Bộ	1	Đang sử dụng	10.000.000	Kích thước tổng 2,3x2,4x1,4 m; ĐK chảo: Φ450 mm NSLV: 1,15 ha/giờ NSX:VN

STT	Tên MM, TB	ĐVT	Số lượng	Tình trạng	Giá bán đề xuất (Đồng)	Thông số và đặc tính kỹ thuật
11	Dàn phá lâm 3 chảo 660 số 3 HV	Bộ	1	Đang sử dụng	10.000.000	Kích thước tổng 2,7x1,3x1,2 m; Đường kính chảo Φ660, NSLV 0,5 ha/giờ; NSX:VN
12	Dàn phun thuốc dùng MK 24HP KMT 01	Bộ	1	Đang sử dụng	10.000.000	Kích thước tổng 700x900x1450 Dung tích 200lít. No bơm 9737918
13	Dàn phun thuốc dùng MK 24HP KMT 02	Bộ	1	Đang sử dụng	10.000.000	Kích thước tổng 700x900x1450 Dung tích 200lít
14	Dàn cày 6 chảo 660	Bộ	1	Đang sử dụng	15.000.000	Đường kính đĩa 660
15	Dàn đổ rò trực lăn	Bộ	1	Đang sử dụng	15.000.000	Kích thước tổng 2450x3920x1440. NSX:XNNN TL, 8.2011
16	Dàn bón phân thủy lực số 1(2 trụ ngầm)	Bộ	1	Đang sử dụng	15.000.000	K.thước tổng 2,4x0,8x1,25 m; NSLV 0,85 ha/giờ; Năm SX: 2006; NSX: VN
17	Dàn phay gốc mía	Bộ	1	Đang sử dụng	18.000.000	Kích thước tổng: 2300x900x1200 Công suất máy kéo: ≥ 90 Hp. Nhiên liệu tiêu hao : 18 lít/ha
18	Dàn phay vùi lá 5 Râu	Bộ	1	Đang sử dụng	20.000.000	Kích thước tổng: 2286x600x850 NSX: Việt Nam Công suất: 90 - 130 HP. Bề rộng làm việc: 1.6m
19	Dàn cào cỏ nhỏ	Bộ	1	Đang sử dụng	7.000.000	Kích thước tổng 1400x1000x1050 NSX: Thái lan
20	Thiết bị tề gốc kết hợp cày ra	Bộ	1	Đang sử dụng	1.000.000	K.thước tổng 1,2x1,1x0,6 m; NSLV 0,5 ha/giờ; Tỉ số truyền hộp giảm tốc i=2:1; Năm SX: 2004; NSX: DNTN Tư Hùng
21	Thiết bị tề gốc kết hợp cày ra 01	Bộ	1	Đang sử dụng	1.000.000	Kích thước tổng 1,2x1,1x0,6 NSLV :0,5 ha/giờ. Tỉ số truyền hộp giảm tốc i=2:1; Năm SX: 2006; NSX: DNTN Tư Hùng
22	Thiết bị tề gốc kết hợp cày ra 01	Bộ	1	Đang sử dụng	1.000.000	Kích thước tổng 600x1100x1200mm NSLV: 0,5 h/giờ; Năm SX: 2007; NSX: DNTN Tư Hùng VN
23	Thiết bị tề gốc kết hợp cày ra 02	Bộ	1	Đang sử dụng	1.000.000	Kích thước tổng 600x1100x1200mm NSLV: 0,5 h/giờ Năm SX: 2007; NSX: DNTN Tư Hùng VN

STT	Tên MM, TB	ĐVT	Số lượng	Tình trạng	Giá bán đề xuất (Đồng)	Thông số và đặc tính kỹ thuật
24	Dàn phay xới số 3	Bộ	1	Đang sử dụng	15.000.000	Kích thước tổng 2,2x1x0,6 m NSLV: 0,71ha/giờ; Năm SX: 2007; NSX: DNTN Tư Hùng
25	Thiết bị tẽ gốc kết hợp cày ra	Bộ	1	Đang sử dụng	1.200.000	Kích thước tổng 600x1100x1200mm NSLV: 0,5 h/giờ; Năm SX: 2007 NSX: DNTN Tư Hùng VN
26	Dàn cày 4 chảo (TA)	Bộ	1	Đang sử dụng	6.000.000	Kích thước tổng 1220x1250x900. NSX :VN 7 .2011
27	Dàn bón phân xe Kubota (TA)	Bộ	1	Đang sử dụng	8.000.000	Kích thước tổng 1.3x1x1.4m. NSLV:0.7ha/giờ. NSX:Thái lan . Năm SX:2008. Thùng phân từ:35-50 kg;2 đĩa 22"

**Phụ lục số 02**

**Danh mục – số lượng – giá khởi điểm tài sản thanh lý tại TÂY NINH & TRỊ AN**

STT	TÊN TÀI SẢN	ĐVT	SỐ LƯỢNG	TÌNH TRẠNG	Giá khởi điểm
<b>I</b>	<b>Tại NMD Biên Hòa – Trị An</b>				
1	Thiết bị định lượng	Cụm	1	Hư hỏng	<p><b>Hình thức thanh lý:</b></p> <p>Thanh lý bán phế liệu theo từng nhóm vật liệu:</p> <p><b>Giá khởi điểm:</b></p> <p>+ Inok 304: 22.000 đ/kg</p> <p>+ Inok 201: 12.000 đ/kg</p> <p>+ Sắt: 6.000 đ/kg</p>
2	Thiết bị tạo Clo, axit	Cụm	1	Hư hỏng	
3	Lò đốt lưu huỳnh	Bộ	1	Tháo dỡ lắp lọc ép	
4	Cột tách khí sau bốc hơi	Cái	1	Tháo dỡ do lắp bốc hơi mới	
5	Thiết bị lọc bùn chân không	Bộ	2	Tháo dỡ do lắp bốc hơi mới	
6	Hệ thống vít tải bùn	HT	1	Tháo dỡ do lắp bốc hơi mới	
7	Bơm mật trầm thô	Cái	2	Hư hỏng	
8	Bơm nước mía đã xông lưu huỳnh	Cái	2	Hư hỏng	
9	Bơm mật trầm tinh	Cái	2	Hư hỏng	
10	Calorife	Cái	1	Tháo dỡ theo dự án để lắp mới thiết bị	
11	Máy nén khí + Tời	Bộ	1	Hư hỏng	
12	Băng tải cao su	Cái	1	Tháo dỡ theo dự án	
13	Bộ trung hòa	Cái	2	Tháo dỡ do nâng cấp	
14	Hệ thống lắng nổi	HT	1	Tháo dỡ lắp mới	
15	Máy may bao	Cái	1	Hư hỏng	
16	Băng tải máy may bao	Cái	2	Hư hỏng	
<b>II</b>	<b>Tại NMD Biên Hòa – Tây Ninh</b>				
1	Máy nghiền	Cái	3	Hư hỏng	
2	Máy trộn thùng quay	Cái	1	Hư hỏng	
3	Palan điện	Cái	1	Hư hỏng	

